

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のかよう明るい柏をつくりましょう。
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

柏市のうごき (53.10.31現在) 人口/229,762人 男116,866人 女112,896人 世帯数/66,668世帯 (前月より+583人) (前月より+174世帯)

発行/ 柏市役所(〒277 千葉県柏市柏5-10-1 ☎0471-67-1111) 編集/ 市長公室広報広聴課 発行日/毎月1日・15日

▶「ヘルパー制度」一人で外出できない目の不自由な方が、買い物や冠婚葬祭、市役所などでのいろいろな手続きなど、日常生活に必要なことで外出する時に、その安全のために同行する「盲人ガイドヘルパー制度」を市独自に実施しました。特徴は、盲人世帯などに専任のヘルパーをつけるマンツーマン方式。



▲〈幼稚園から高校まで〉教育を通し、次代の柏を築く若人を育てようと4月開校された「市立柏高校」(写真右)。校舎は鉄筋コンクリート4階建てで、昭和55年度までには普通教室30、管理室20、特別教室16のほか、体育館、陸上競技場などができる予定です。また同時に、幼児教育研究所と付属の市立柏幼稚園(写真左)が開園。これで、幼稚園から高校まで一貫した教育施設が整ったこととなります。

県内初のシルバーシティに

市立幼稚園・高校も開校

'78 この1年

今年も厳しい経済情勢が続きました。しかし、残すところあと一カ月。このような状況の中にあつて柏市は市民生活の向上を図るため多くの事業を進めてきました。福祉面では、老人福祉事業に積極的に取り組んできた実績が認められ、国からシルバーシティに指定されました。教育施設では、市立高校の開校、幼児教育研究所の設置、さらに豊かな地域社会づくり、市民の健康増進など、幼児からお年寄りまで市民生活に密着したキメ細かな施策がいろいろと行われました。今号では、この一年をふりかえり、その主な事業を写真でみてみることにしました。



▲〈明るい老後〉老後の生きがいを高めるために積極的な対策を望んでいるお年寄り。市では生きがい対策として、向学に燃える方に「寿学級」、趣味の教室として「陶芸・園芸・茶道教室」、土に親しみ、収穫の喜びを味わってもらう「シルバー農園」などを実施しているほか、ひとりぐらし、ねたきり、保健医療対策など、お年寄りが明るい老後を送れるよう市民総ぐるみの運動を展開しています。

▶「触れ合いの場」各地区に住んでいる人にも学習の場所と機会を提供し、気軽に参加できるように開かれた地区成人学校。ここに参加した人たちがお互いの触れ合いを大切に、豊かな地域社会づくりの中心になってくれればとの期待がこめられています。



▲〈体力増進〉あけぼの山公園整備計画の一環として7月に完成したフィールドアスレチックコース。全長400メートルのコース内には20のポイントが設けられ、子供から大人まで、市民の体づくりの場となりました。

▶「自転車対策」千台の自転車が収容できる全国初の立体自転車駐車場。増え続ける自転車利用者の利便と、駅前交通の安全性を考慮して建設されました。全国的にも深刻化している自転車問題の解決策として各方面の注目を集めています。

▶「初登庁」十月二十二日に行われた市長選挙で当選した鈴木真直市長が、十二月十四日、市民や市職員の盛大な出迎えを受けて初登庁。



▲「初登庁」十月二十二日に行われた市長選挙で当選した鈴木真直市長が、十二月十四日、市民や市職員の盛大な出迎えを受けて初登庁。

中高年の健康づくりに一役

医学・体力面を総合チェック

料金はコース三千円で

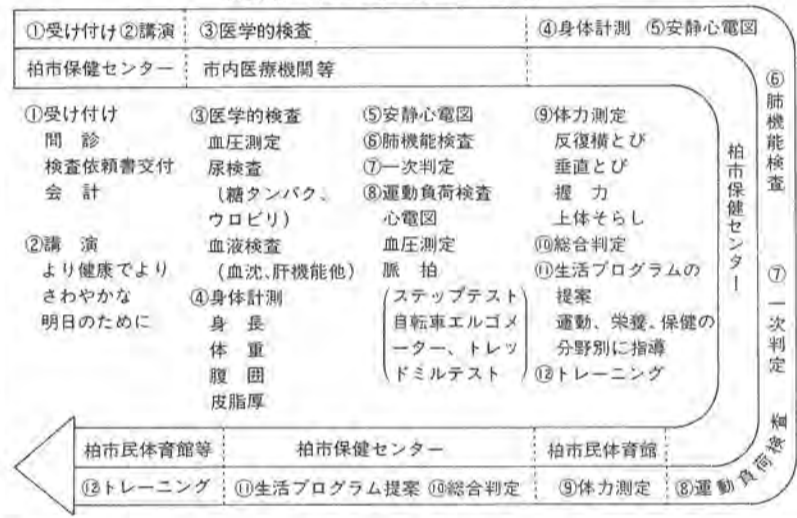
毎日が健康で充実した生活を送れる。これは市民誰もが願っていないでしょうか。市では、十二月から、市民の健康のお手伝いとして、特に働き盛りの中高年層を対象とした「健康増進事業」に取り組むことになりました。これは、市内の医療機関と順天堂大学のスポーツ医学のスタッフ、市の栄養士などが手を結び、医学、運動、生活面など多角的な見地から指導し、市民の自主的な健康づくりをたすけようとするもの。健康に不安な年代のあなた、一コース三千円の健康チェックを受けてみてはいかが。

このほど厚生省が発表した昭和五十二年の国民健康調査によると、国民八・六人に一人は健康を害しているとか、これによると人口千人に対する有病率も年々高まっています。この背景には、生活が向上し、大変便利になっていく反面、ストレスの増大、運動不足、栄養のとりすぎなど健康を阻害する要因が増加していることがあげられます。

こうした中で、自分の健康は自分で管理し、積極的に健康増進を図ろうとランニングをはじめスポーツによる体力づくりが活発にな

運動負荷検査、体力測定など受検者の健康状態や体力を総合的に判定。その後、医師、スポーツ医学、栄養士など専門の立場による、よりよい健康づくりへの生活プログラムが示されることになり、さらに運動指導員によってそれぞれに適した体力づくりへと進むもの。こうしてプログラムに示された健康への処方箋を自分で管理しつつ、

健康増進事業の内容



半年後の効果測定をみるというのがこの健康増進事業のシステムとなっています。

医学検査は指定の市内医療機関などが受け持ち、そのほかの検査、測定は市の保健センターとそれに隣合う市民体育館で行われます。一連の検査、測定は、十二月の開始に始まり、来年二月中旬には総合判定にもついた生活プログラムが受検者たちに提示されるという日程。

受検の対象は、市内に住む三十三歳から六十四歳までの市民で、病気で治療中でない方。今回五百人までを定員としています。料金は三千円。

○申し込み方法 官製ハガキに「健康増進」希望と明記し、①住所②氏名③年齢④電話番号を記入のうえ十二月十日までに「〒二七〇七 柏市下七三番地、柏市保健センター」内健康増進課へ。

○実施日 受検者には、後日詳しい日程が通知されます。

○問い合わせ 健康管理課(64-13333)へ。

なお、国民健康保険加入者は、受け付け時に、保険証をご持参下さい。

中央ライオンズで 会員と家族が献血

十一月二十六日の日曜日、歩行者天国にぎわう柏駅東口駅前通りで柏中央ライオンズのメンバーとその家族三十二人が思い思いに献血をしました。

毎月の最終日曜日は、日赤千葉県血液センターの採血車が出て柏青年会議所、柏生活クラブなどの協力で市民などに献血を呼びかけています。柏市の場合ここの献血者は、今年一月から十月までの十回で三千四百六十九人。県下でもこの数字は高い、と血液センターが折り紙をつけているほど。

しかし、血液の供給量は依然十分でなく、とりわけ夏と冬はどうしても不足がちになります。中央ライオンズが家族をそろって集団で献血したのは、この不足する冬の時期を前にして、少しでも役立てばと計画したものです。

たこと年賀用版画作り

中央公民館で二つの教室

空高く舞い上がる「たこと」を、お子さん自身の手で作らせてみませんか。毎年、子供たちに好評のたこと作り教室が開かれます。お子さんにたこと作りの喜びと、創作力をこの機会に与えてはいかがですか。

とき 十二月十七日(日)

①午前の部 午前九時～正午

②午後の部 午後一時から同四時

〇ところ 中央公民館

対象 柏市内の小中学生(小学校低学年の場合は父兄同伴であれば可) 〇定員 午前、午後

〇とき 十二月十六日(土) 午後一時半～同四時と十二月十七日(日) 午前九時～午後四時

〇ところ 柏市中央公民館

対象と定員 小学四年～六年の児童とその親三十組(六十人)

〇内容 年賀ハガキのための版画講習(多色刷りの初歩)

〇費用 受講料は無料(ただし教材費として一人千円) 〇申し込み 十二月五日(火) 午前十時から中央公民館(64-1222)で直接受け付けます。

酒酔いは免許取り消しに

12月1日から道交法が一部改正

十二月一日から道路交通法の一部が改正されます。

主な改正点は①酒酔い運転、麻薬、覚せい剤の無謀運転はそれだけで免許取り消し ②自転車横断帯が新設され、自転車の通行方法に対する規制と処罰が厳しくな



柏一初石 複線運転を開始

11月14日、東武野田線柏一初石間の複線運転が開始されました。通勤・通学輸送力の増強を主眼とするこの増線により、柏口で朝のラッシュ時、3本が列車増発となりました。

また、いわゆる暴走族は、交通の安全を阻害すると一般のドライバーに迷惑をかけていましたが、これらに対する規制、処罰がより厳しくなりました。他の人が運転する車両を集団で囲み、車の走行の自由を奪う巻き込み通行、集団が一体となって蛇行しながら走行するなどの集団暴走には、六カ月以下の懲役か五万円以下の罰金が科せられることになりました。

一方、自転車通行は、この改正で大幅に保護、優先されることになりました。自動車を運転する人の義務として、自転車横断帯直前

た一などの点。中でも注目されるのは、違反点数制度の強化にもない、酒酔い運転と麻薬、覚せい剤などの服用運転がこれまで免許の停止であったものがその場で免許取り消しになったこと。

また、いわゆる暴走族は、交通の安全を阻害すると一般のドライバーに迷惑をかけていましたが、これらに対する規制、処罰がより厳しくなりました。他の人が運転する車両を集団で囲み、車の走行の自由を奪う巻き込み通行、集団が一体となって蛇行しながら走行するなどの集団暴走には、六カ月以下の懲役か五万円以下の罰金が科せられることになりました。

この他、違反による点数制度、反則金なども改正されています。交通安全はみんなの願いです。この法改正を機に一度、あなたも安全運転をしているか確認してみよう。

1日から総合交通規制

千代田、緑ヶ丘中心に

柏市内の地域内交通を安全で障害のない流れに導き、交通事故をできるだけなくしようとする「第四次都市総合交通規制」が十二月一日から実施されます。柏警察署が発表した今回の規制は、千代田、緑ヶ丘、東町、弥生、名戸ヶ谷など二十四町会にわたる約二・三キロ平方メートルの区域。

新設の副安全運転管理者の選任は地元署へ

今回の道交法改正では、事業所

主な規制の内容は、①主要幹線道路の速度を四十キロから三十キロに ②緑ヶ丘住宅地区の全面駐車禁止 ③県道市川一柏線の名戸ヶ谷から緑ヶ丘への大型車通行禁止 ④住宅地区の交通を安全にするため、一方通行の設置と二十キロ規制の実施など。

これまで、柏署では柏駅東口地区、南柏駅周辺、柏駅西口地区で総合規制を進めてきました。この付近を運転する方は、標識に十分注意して下さい。

法律相談	14日・11日・18日	10時～3時	市民相談室
人権相談	15日	10時～3時	市民相談室
行政相談	25日	10時～3時	市民相談室
交通相談	8日・22日	10時～3時	市役所和室
移動少年相談	今月は休みます		
結婚相談	日・水曜日	1時～3時	中央公民館
心配ごと相談	日曜日	1時～3時	水曜日10時～3時 中央公民館
消費生活苦情相談	日・火・木・金曜日	10時～4時	消費生活センター
家庭児童相談	月～日曜日	9時～4時	土曜日9時～正午 児童課
老人福祉相談	月～木曜日	10時～3時	老人福祉センター (電話32-3440)
発明特許相談	毎月第1土曜日	1時～3時	市民サロン



〇とき 十二月十六日(土) 午後一時半～同四時と十二月十七日(日) 午前九時～午後四時

〇ところ 柏市中央公民館

対象と定員 小学四年～六年の児童とその親三十組(六十人)

〇内容 年賀ハガキのための版画講習(多色刷りの初歩)

〇費用 受講料は無料(ただし教材費として一人千円) 〇申し込み 十二月五日(火) 午前十時から中央公民館(64-1222)で直接受け付けます。

トピックス

身障者スポーツの集い

汗を流して大奮闘!



運動の前には準備体操もやらなくちゃ

十一月十二日、柏市、柏市社会福祉協議会主催、柏市心身障害者福祉連絡協議会の共催による「第一回柏市心身障害者スポーツの集い」が、柏市民体育館で約三百人を集めて盛大に行われました。

このスポーツの集いは、スポーツを通じて健康の増進と機能の回復、親睦などを深めるとともに、広く社会に心身障害者に対する知識と理解を深めてもらうことを目的として行われたものです。

当日午前九時、車いすに乗った小森達也君が元気に選手宣誓。競技種目は風船割り、借り物競走、ボール送りなど、楽しい種目がいっぱい。勝敗は二の次とはいえないが、出場選手たちは真剣そのもの。そうした姿を見守る父兄やボランティアたちには、大きな感動を与えたようです。

なお、柏中央ライオンズクラブから参加賞品と、石けんやキャラメルなど、約二十万円相当が寄付されました。

好評だった作品展

力作に大人もビックリ

十一月二十五日から二十七日までの三日間、柏市教育委員会と柏市小中学校校長会の主催で、「第九回柏市立小中学校工芸工」と技術家庭科の二部門に分かれ、日常の授業における学習の成果を、市民の皆さんに見てもらおうというものです。



作品は、市内全小中学校から各学級ごとに一点ずつと、クラブから出品されたもので、二部門の作品を合わせて約千七百点が展示されました。

今年の工芸工芸作品は、素材としてのそれぞれの特色を生かして、子供たちが創造性を十分に表現したものが目立ちました。また、技術家庭科の作品は、手つけ袋やブラウス、スカート、いすなどで、授業中に児童・生徒たちが、いっしょに懸

作影壁展」と「第五回柏市立小中学校技術家庭科作品展」が、柏一小の体育館で行われ、好評のうちに終了しました。

この作品展は、工芸工芸展



ワーすごい、これガリバーでしょよくできているわね!

命に作った作品だけに、どの作品をとって目を見張るものが多い。製作しているときの様子が見えようでした。

作品展を参観した主婦は「私はこの作品展を毎年楽しみにしているんです。創造性にあ



家庭メモ

一歳六カ月児健康診査
対象は52年5月生まれ

昭和五十二年五月に生まれた幼児を対象に、一歳六カ月児健康診査が行われます。

○とき 十二月六日(水) 〓 昭和五十二年五月一日〜同日生まれの幼児 〓十二月十一日(月) 〓 同年五月十一日〜同日生まれの幼児 〓十二月二十日(水) 〓 同年五月二十一日〜同日生まれの幼児 〓同三十一日 〓 同年五月三十一日〜同日生まれの幼児 〓時間はいずれも午前十時〜同十一時と、午後一時〜同二時 〓ところ 柏市保健センター 〓問い合わせ 健康管理課 (64-3333)へ。

三人目のお子さんから
児童手当の申請手続きを

現在、市では児童手当の申請を受け付けています。次の要件に該当する方で、まだ手当の申請をされていない方は、手続きをお早めに済ませて下さい。

〓支給要件 義務教育終了前の児童を含む十八歳未満のお子さんを三人以上養育し、昭和五十二年分の所得が児童手当所得制限限度内(扶養四人の場合三百二十六万六千円未満)の方。 〓支給額 三人目のお子さん一人につき月額五千円または六千円。 〓申請手続 印鑑、健康保険証、普通預金通帳(養育者名義の銀行か農協のもの)を持参のうえ、婦人児童課(内線二九)で手続きをして下さい。なお、すでに児童手当を受けている方で、今後、転入や転居、子供の出生、死亡、金融機関の変更などがありましたら、そのつどご連絡下さい。

酒を断りたい方
酒害相談のご利用を

市民サロン十日(日) 正午〜午後五時 〓柏市中央公民館 〓十三日(水) 午後六時〜同八時半 〓旭町近隣センター 〓二十日(水) 午後二時〜同四時 〓問い合わせ 柏保健所(67-2255)。

保健婦による育児相談
市内4カ所で実施

乳幼児を対象に、市の保健婦による乳幼児のしつけ方や離乳食な

どの育児相談、および歯科衛生士による歯科衛生相談が行われます。また、同時に身長と体重の測定も行われます。

〓とき・ところ 〓十二月四日(月) 〓西原青年館 〓同五日(火) 〓柏ヤング・プラザ 〓同八日(金) 〓藤心第三青年館 〓同十二日(火) 〓社会福祉センター 〓時間は各会場いずれも午後一時半から同三時まで 〓持参するもの 母子健康手帳、パスポート 〓問い合わせ 健康管理課 (64-3333)へ。

小児マヒ生ワクチン
いづれかの会場で

急性灰白髄炎(小児マヒ)を予防するための生ワクチンの接種が別表のとおり行われます。該当する方は、別表のいずれかの会場でもなく受けて下さい。

〓該当者 昭和五十二年八月三十一日以前に生まれた四歳未満の幼児(これまでに一回だけ接種を受けている方は、この機会に二回目を受けて下さい)。 〓持参するもの ①通知書(今回発行したもの) 〓昭和五十二年四月一日〜昭和五十二年八月三十一日生まれた方は、二回目を受けたのち、転入された方でも三週間以上八週間以内の方は該当します。

三種混合予防接種(ジフテリア、百日せき、破傷風)が次のとおり行われます。該当する方は必ず受けて下さい。なお、当日は体温を計ったうえで下さい。

〓とき 十二月十二日(火)・十三日(水) 〓受け付け時間 いずれも午後一時半〜同二時半 〓ところ 柏市保健センター(市民体育館隣)

〓該当者 昭和五十二年一月一日〜昭和五十二年三月三十一日まで生まれた方で、一回目または二回目の接種を受けた後三週間以上八週間以内の方。なお、同期間内に生まれ、ほかの市町村で一回目または二回目を受けたのち、転入された方でも三週間以上八週間以内の方は該当します。

〓持参するもの ①一回目および二回目の接種を受けたときの接種済証と問診票 ②筆記具 ③上書き 〓なお、発熱している場合は予防接種を受けられないので、お問い合わせ 健康管理課 (64-3333)へ。

〓接種一回 ④スリッパ 〓接種を受けてはいけない方 発熱している方や風しん(三日ばかり)

〓市民サロン十日(日) 正午〜午後五時 〓柏市中央公民館 〓十三日(水) 午後六時〜同八時半 〓旭町近隣センター 〓二十日(水) 午後二時〜同四時 〓問い合わせ 柏保健所(67-2255)。

保健婦による育児相談
市内4カ所で実施

乳幼児を対象に、市の保健婦による乳幼児のしつけ方や離乳食な

高血圧の養生法

高血圧は、正しい治療を続けられていません。これは、いったん限り、それほど恐ろしい病気ではありません。治療は、血圧を下げ、途中で中止してはならないという事です。具合が良くならないからといって、日常生活のちょっとした注意で、勝手に薬の服用を中止したり、要約しますと次のとおりです。

①規則正しい生活を心がけ、睡眠を十分に取る。

②緊張すると血圧が上がりますから、イライラしないこと。

③塩分を制限して、薄味の食事に慣れること。

④冬の寒さに備え、夜トイレに行くときは、は、血圧を上げたり下げる危険です。一生涯を飲み続ける器具を置くなどして、暖かくしておくこと。

⑤お風呂は、ぬるめですが、しかし、そうすることにお湯に入る。⑥便秘しないこと。⑦タバコはやめ、アルコールも一日に日本酒で一合程、きるの事です。

【柏地区医師会】

高血圧の治療は、生涯治療と

健康

〓市民サロン十日(日) 正午〜午後五時 〓柏市中央公民館 〓十三日(水) 午後六時〜同八時半 〓旭町近隣センター 〓二十日(水) 午後二時〜同四時 〓問い合わせ 柏保健所(67-2255)。

保健婦による育児相談
市内4カ所で実施

乳幼児を対象に、市の保健婦による乳幼児のしつけ方や離乳食な

生ワクチン投与の日程

とこ	1回目	2回目
土小 小学校	53年12月5日(火)	54年2月6日(火)
酒井根小 小学校	53年12月5日(火)	54年2月6日(火)
光ヶ丘小 小学校	53年12月6日(水)	54年2月7日(水)
第三小 小学校	53年12月6日(水)	54年2月7日(水)
第八小 小学校	53年12月6日(水)	54年2月7日(水)
南小 小学校	53年12月7日(木)	54年2月8日(木)
第二小 小学校	53年12月7日(木)	54年2月8日(木)
第六小 小学校	53年12月7日(木)	54年2月8日(木)
第七小 小学校	53年12月7日(木)	54年2月8日(木)
田富 小学校	53年12月8日(金)	54年2月9日(金)
西原 小学校	53年12月14日(木)	54年2月14日(木)
柏市保健センター	53年12月15日(金)	54年2月15日(金)

※受け付け時間：午後1時30分〜同2時30分

12月 文化会館の催し

柏市柏下 107 64-9141(代)

17日(日) 1時30分・5時30分 劇「人間そっくり」

9日(土) 10時30分・1時30分 ぬいぐるみ人形劇「ピーターパン」

10日(日) 11時 第5回歳末助けあいチャリティショー

小ホール

1日(金) 5時30分 合唱同好会第4回定期演奏会

10日(日) 1時 東京理科大学マンドリンクラブ 第5回定期演奏会

16日(土) 4時30分 フォーク・ロックコンサート

おしらせ



成人学校合同作品展

2・3日中央公民館で
九月から開かれた地区成人学校の受講生の作品などを展示する作品展が開かれます。

○とき 十二月二日(土)午前十時～午後八時、三日(日)午前十時～午後六時、○ところ 中央公民館 ○展示内容 料理実習(三日はおしるこをサービ)

ス・料理展示(三日のみ)・紙人形・手芸・リボンアート・デザイン・木彫・革手芸・陶芸・書道・編み物・生花・茶道(二日は無料でお茶をたてます)・着付け・詩吟(着付け・詩吟は三日午前十一時～午後二時半) ○問い合わせ 中央公民館(67-1111)

青少年指導と国際理解

市民サロンで講演会
柏ユネスコ協会・柏市青少年相談員連絡協議会主催(柏市教育委員会後援)による「これからの青少年指導と国際理解」についての講演会が開かれます。

○とき 十二月二日(土)午後二時から ○ところ 市民サロン ○講師 上村文三氏(青少年育成国民会議事務局長) ○定員 七十人 ○対象 青少年相談員、ユネスコ協会会員、学校教職員、青少年団体指導者、PTA会員、婦人会員、一般市民 ○受講希望者は当日

直接会場へおいで下さい。○問い合わせ 社会教育課(63-1445) ○費用 無料 ○申し込み 十二月九日(土)午後六時～同九時 ○ところ 柏市市民センター ○定員 百二十人 ○参加費 五百円(当日持参) ○申し込み 柏市市民センター(31-109)へ電話で住所、氏名を連絡して下さい。なお、当日交換用プレセントを一人一個(二百円程度の品物)を持参して下さい。

家の掃除法を手ほどき

年末に向かい大掃除の時期がやってきました。家の掃除を効率的に行う手ほどきとして「能率的な住まいの手入れ」についての消費者講座が開かれます。

○とき 十二月七日(木)午前十時～正午 ○ところ 柏市消費生活センター ○講師 牛山礼子氏(生活評論家) ○定員 七十人(先着順) ○費用 無料 ○申し込み 十二月一日(金)午前十時から同センター(63-1585)へ電話が直接おいで。

クリスマスパーティー

9日にヤングプラザで
ひと足早いクリスマスを柏ヤングプラザで過ごしませんか。柏市内に住んでいるか勤めている青少年を対象にクリスマスパーティーが開かれます。共に語りあい、相互の友情を深めるよい機会です。多数ご参加を。

○とき 十二月九日(土)午後六時～同九時 ○ところ 柏市ヤングプラザ ○定員 百二十人 ○参加費 五百円(当日持参) ○申し込み 柏市市民センター(31-109)へ電話で住所、氏名を連絡して下さい。なお、当日交換用プレセントを一人一個(二百円程度の品物)を持参して下さい。

○とき 昭和五十四年二月四日

柏市役所	67-1111
田中出張所	31-5702
土出出張所	72-4802
富勢出張所	31-6622
光ヶ丘出張所	72-2702
豊四季団地出張所	45-3811
南部出張所	72-2670
西原出張所	54-5988
教育委員会	64-2222
保健センター	64-3333
水道部	66-2191
中央公民館	67-2224
消防本部	64-0119
市立図書館	64-5346
市民文化会館	64-9141
市民体育館	64-9573
第一清掃(し尿)	45-7045
第二清掃(ゴミ)	31-7900

手作りの正月料理を

6日に生活教室を開く
ついでにおうと、松戸消費生活センター主催の生活教室が開かれます。今回のテーマは「お正月食品の手作りへの挑戦」。講義を聞

いて、真心のこもった手作りのお正月料理に挑戦してみませんか。○とき 十二月六日(水)午後一時～同三時 ○ところ 東葛飾合同庁舎内松戸保健所栄養室(松戸市岩瀬) ○講師 森井清子氏(ベターホーム協会会員) ○費用 無料 ○申し込み 十二月五日までに松戸消費生活センター(0471-61-2111)内線二六六九へ電話で。

自然の沼の手賀



《オランダガラシ》

明治年代に日本に入った洋菜であったが、今は全国的に広く野生化して山村などでは重要な山菜である。手賀沼の一部にも生えている。(写真と文・千葉県生物学会委員 斎藤吉永氏)

案内相言

サイクリング車貸出し

冬の間は休みます
サイクリング自転車の貸し出しは、道路工事車両の迂回路や道路凍結などによる危険な部分がありますので、十二月一日から来年三月三十一日まで閉鎖されます。

危険物取扱者試験

申し込みは4日から
県主催の危険物取扱者試験が行われます。

護委員、法務局職員 ○費用 無料
なお、当日会場で、入館週間にならんだマンガのパネル展が開かれます。

シイタケ栽培はいかが

種駒と原木をあつせん
市ではシイタケ栽培用の種駒と原木をあつせんします。

12月9日・10日

市民体育館は休館です
十二月九日(土)・十日(日)市民体育館は、保守点検のため休館いたします。

年末年始の防犯運動

1日から特別警戒実施
年末年始の防犯運動が、十二月一日から来年一月十日まで行われます。

9日市民サロン

法務総合相談
千葉地方法務局松戸支局主催による法務総合相談所が次のとおり開かれます。

年末年始の防犯運動

1日から特別警戒実施
年末年始の防犯運動が、十二月一日から来年一月十日まで行われます。

市民センターへお気軽に

家庭児童相談を実施中
市では、お子さんのしつけや育て方などでお悩みの方のために、家庭児童相談を行っています。

9日市民サロン

法務総合相談
千葉地方法務局松戸支局主催による法務総合相談所が次のとおり開かれます。

年末年始の防犯運動

1日から特別警戒実施
年末年始の防犯運動が、十二月一日から来年一月十日まで行われます。

日曜・休日急病になったときは

(ひる) 在宅当番医を電話で案内
案内時間 午前9時～午後5時
電話番号 63-0119 急病センター
64-0119 消防本部
(よる) 急病センターへおいでを
診療科目 内科・小児科に限ります。
受付時間 午後7時～午後10時
電話番号 63-0119

休日急患歯科診療所

診療科目 歯科の急患
受付時間 午前10時～午後3時30分
電話番号 63-0119
注意 保険証と診療代金を必ずご持参ください。
所在地 柏市柏下73、柏市保健センター内(案内参照)



年賀はがきは20日まで

年末小包は15日
年賀はがきは、今年十五日から受け付けます。次の事項に注意して二十日までに投かんして下さい。

郵便番号と住所は、はっきり

正確に。特に団地、アパートなどは棟番号、部屋番号をお忘れなく。

柏郵便局から

ただいま警察官募集中
申し込みは柏警察署へ
千葉県警察では、大卒及び高卒程度の男子警察官を募集しています。

県都市公社が住宅分譲

住宅金融公庫融資付き
(財)千葉県都市公社では、成田ニュータウン第九団地の分譲住宅を公募します。

千葉県警察では、大卒及び高

卒程度の男子警察官を募集して

試験会場 県警察学校ほか

申し込み 十二月一日～同二十五日まで、柏警察署、派出所、駐在所へ。なお、採用予定日は来年四月一日です。

福祉事業に役立つ柏ライオンズ号

11月1日～11月15日
柏ライオンズが車寄贈
柏ライオンズ(萩原安会長)が、このほど市の福祉施設にライトバン一台を寄贈しました。これは、十二月二日柏ゴルフで行われたチャリティゴルフで寄せられた善意金によるものです。

送られた善意

福祉事業に役立つ柏ライオンズ号

年末年始の防犯運動

1日から特別警戒実施
年末年始の防犯運動が、十二月一日から来年一月十日まで行われます。

中村八さんが作詩、作曲 11月11日に校歌を披露



柏市立柏高等学校 校歌

作詞・作曲 中村 八大

一、今日を踏みしめて、歩く道は
何時か明日の 道に通じる
その時の為に 我等三年 歩き続けよう
人生で一番の 輝きの時
時には高く低く 跳べ 走れ!!
時には深く広く 勉べ 思索しよう
柏が 日本が ある限り
市立柏高校 ここに在り

二、明日を踏みしめて、歩く道は
何時か未来の 道に通じる
その時の為に 我等三年 勉げ続けよう
人生で一番の 美しい時
時には高く低く 跳べ 走れ!!
時には深く広く 勉べ 思索しよう
日本が 地球が ある限り
市立柏高校 ここに在り

三、未来を踏みしめて、歩く道は
何時か子孫の 道に通じる
その時の為に 我等三年 思索続けよう
人生で一番の 生命の時
時には高く低く 跳べ 走れ!!
時には深く広く 勉べ 思索しよう
地球が 宇宙が ある限り
市立柏高校 ここに在り

市内の最北端、運河沿いの緑豊かな船戸山高野に市立柏高校(大塚嘉一郎校長、生徒数三百七十三人)が開校して九カ月。このほど同校待望の校歌が完成し、その発

表会が十一月十一日、柏市民文化会館大ホールで行われました。この校歌を作曲したのは「上を向いて歩こう」「遠くへ行きたい」などの作曲でおなじみのジャズピアノスト、中村八さん。

高校の校歌を作詩、作曲するのは初めてで、要した日数も三カ月とのこと。

「たいへん責任の重い仕事を引き受けたと思っております。校歌は流行歌とは違って、学校があるかぎりいつまでも歌い続けられるし、いつまでも残りますからね」と、会場に見えた中村八さんは語っていました。

「今日を踏みしめて…」で始まる曲の前半は流れるように、そして「時には高く低く…」からは力



中村八さん

強さを感じるメロディー。全体的にはどこかなくフォークソング調で、ハイキングのときなどには思わず口ずさんでしまおう。

詩のほうも、校歌特有の文語は避け、また、利根川や筑波山といったまわりの環境についてはいつさい触れないのが特徴。

「開発のために周囲の環境が変化してしまつて、校歌を歌うときに違和感を感じるといふことのないような、いつの時代にもマッチした詩をお願ひしました」と、大塚校長は話していました。

発表会には東京混声合唱団を招いて、混声四部合唱による校歌の「本邦初演」。そのあと、生徒、教師が加わって会場全員で合唱しました。初めて口にする歌詞の中「跳べ、走れ!!」と叫ぶころではちょっと照れくさそう。しかし歌い終わると、この美しいメロディー、詩を作った中村八さんに惜しみない拍手が送られました。

生徒の間でも「歌いやすい」と評判はよく、青春の思い出としていつまでも心の中に生き続けることでしょう。

「開校の間に『歌いやすい』と評判はよく、青春の思い出としていつまでも心の中に生き続けることでしょう。」

シュプールを描こう 菅平で市民スキー教室

積雪のたよりとともにスキー場オープンのお知らせを耳にする季節になりました。今年も長野県菅平スキー場で「市民スキー教室」が開かれます。これは正しいスキー技術を身につけてもらい、安全に

楽しくすべってもらおうとするもので、初心者から上級者までクラス別に技術指導します。

交通は往復とも貸し切りバス。宿泊は「かしわ荘」を利用。費用は交通費を含み、三泊四日大人が一万四千元、中学生以下は一万二千元となっています。また、スキーの道具を持っていない方のために貸しスキー(一日一式六百円)がありますのでご利用を。

●とき 第一次 昭和五十四年一月十九日(金) 同二十一日(月) 第二次 同年二月十六日(金) 同十九日(月) 第一次 ●第二次も初日午前九時に市校所を出発

●対象 市内に在住、在勤、在学の方(幼児は除きます。中学生以下は保護者同伴)

●定員 第一次・第二次いずれも八十人

●申し込み 十二月四日(月)から教育委員会体育課が市民体育館へ申し込み金六千円を添えて手続きを。受け付け時間は午前九時

己波君らが 市長賞に

防火ホスターの応募

柏市消防本部では、秋の火災予防運動にちなみ、市内小学生から防火ホスターを募集していましたが、このほどその入賞者が決まりました。

応募は、全部で二百五十四点。この中から、市長賞の三人をはじめ、金、銀、銅賞合わせて六十九点が入賞しました。

○市長賞 己波雄一君(五小二年) 土屋めぐみさん(増尾西小四年) 森田有美さん(中北小六年) ○金賞 青柳峰子さん(富勢小六年) 阿部直樹君(同)

久保田淳子さん(西原小一年) 小平真也君(中原小五年) 栗真理子さん(七小六年) 飛田未央子さん(五小三年) 遠藤義史君(五小五年) 小原隆由君(増尾西小六年)

年金

あなたのもらえる年金額の計算方法は、今までの話でおおよそおわかりいただけたと思います。しかし、もっと多くもらえないものだろうか、もっと保険料を納められるのに、と願っている方もなかにはいるようです。このように少しでも多く年金をもらいたいと希望する方のためにあるのが「付加保険料納入制度」です。

年金額を増やしたい方 付加保険料四百円の納入を

加保険料納付月数分の額が加算されることとなります。

【例】二十五歳で国民年金に加入し、現在三十歳です。付加保険料を納めると、もらえる年金額が多くなると聞きました。今月の年金相談は五日(火)です



がこれら付加保険料を納めると私の年金額はいくらになりますか。

【答】国民年金では、所得に係る保険料は定額となっており、また、給付の方も保険料を支払った年数に応じて異なります。

【例】二十五歳で国民年金に加入し、現在三十歳です。付加保険料を納めると、もらえる年金額が多くなると聞きました。今月の年金相談は五日(火)です

あなたの場合、別図のように保険料を納めたことと、ふつうの保険料を納めた期間が三十五年間、付加保険料を納めた期間が三十年間になりますので、年金額は合計七十九万九千二百円となります。

今月の年金相談

国民年金、厚生年金、通算老齢年金および健康保険、日雇健康保険について相談を受ける「年金相談所」が開かれます。

○とき 十二月五日(火) 午前十時～午後三時 ○ところ 市民サロン ○費用 無料 ○問い合わせ 保険年金課(内線二〇一)

柏の文化財

今谷刑場跡

今谷刑場跡は、今の南柏駅から光ヶ丘団地へ向かう道路となつていて(光ヶ丘小学校の少し手前)にあります。

この刑場では、江戸末期から明治初期にかけて罪人の首が切られたと言われています。おそらく、明治十二年一月四日に梶首(こしゆ)刑が廃止されるまで斬首(ざんしゆ)は続けられたとされています。

しかし、現在ではほとんど跡形もなく、わずかに山林として一部が残っているだけです。

長老の話によりますと、明治の初期に、近くに住む盗賊の首領が捕われ、この刑場で打ち首の刑に処せられたといふことです。ひどく暴れ者だったとて、この首領に殺された旅人は多かつたと言われています。



静かな住宅街の一角に石碑がひっそりと立っています =今谷上町=

大正の初期ごろまでは当時の面影として、首切り場用に掘ったとされる穴が窪地になってその形をとどめていたとされています。

昭和四十六年にこの地域の住民の間で「刑場跡近くに引越してきてから」といふもの、目や耳、鼻など首から上の部分の病気がかかったといふ人が続出しました。また、聞くところによると、夜な夜な幽霊を見たといふ人の話もありました。そこで、その年の十二月に、現在の位置に石碑を立てて「写真」を懸念するための供養が行われました。

○所在地(石碑) 柏市今谷上町東中側三七
○管理者 三上信次郎氏
○市文化財指定年月日 昭和四十一年四月一日

